


# 導師研習營

The background features a blue gradient with a subtle grid pattern. In the upper half, there are three interlocking gears of different sizes. Below the gears, there is a row of white icons representing a group of people: one person on the left carrying a briefcase, followed by a line of nine people (alternating male and female figures) standing together.

## 病歷寫作

澄清綜合醫院中港分院 鍾元強副院長

102-7-27

- 
- PGY之訓練寫作與六大核心能力學習相關
  - 教師對於PGY之病歷寫作，有責任給予完善之指導

# 病歷書寫的目的

1. 互相溝通 (Patient care)
2. 醫療品質 (Medical knowledge and professionalism)
3. 醫療糾紛 (Interpersonal and communication skill)
4. 調查研究 (Practice based learning and improvement)
5. 健保及評鑑之資料 (System based practice)

# 病歷有幾個特性

1. 個人隱私
2. 真實性
3. 詳實
4. 日曆排序
5. 合乎邏輯
6. 重點化

## 基本資料

- 姓名.....相同者不少
- 性別：male, female / man, woman
- 出生年月日.....注意陽曆及陰曆紀錄，西元/民國
- 身份證號碼(或passport號碼，或Visa號碼)
- 戶籍所在地
- 現在住址
- 職業及職位

(現在多是電腦資料帶入)



❖ 了解病人的身分、職業、工作內容、  
以及生活關係、嗜好等

( Social, Economical Status )

✓ 了解生病的背景環境

✓ 一定要記錄

# 主訴

- 簡明扼要
- 包括主要症狀及期間或Onset (開始) 之時間
- 時間因素重要

# Chief Complaint

## 主訴

- 病患最主要的症狀或徵兆
- 以片語表示，並說明發生時間及頻率
  - “Shortness of breath”
  - “Cough with copious yellow sputum for 3 days”
  - “Chest pain that started the night before admission”

## 症狀盡量” 量化”

- 頻度(frequency)以及嚴重度 (severity)。
- 知其重要性，也是之後評估疾病之發展 (assessment)上重要之依據。

# Chief Complaint

## ■ 使用病人自己的用語或字句，避免專用術語

- Hematemesis and melena for 2 days (X)

- Vomited blood and passed dark stools for 2 days

- Dyspnea since last night (X)

- Shortness of breath since last night

## ■ If admitted for certain treatment or procedure, state the treatment/procedure and the problem

- For radioiodine ablation therapy (X)

- To receive radioiodine ablation therapy for thyroid cancer

# History of Present Illness (HPI)

## 現在病史

- 以chief complaint為中心，再包括相關症狀
- 詳細描寫導致病患入院的事件
- 依照時間順序，有系統的整合陳述
  - 以住院的當時為時間定點
    - “Experienced chest pain 3 days prior to admission”
    - “Nausea started 1 week before admission, then vomited twice the day before admission.”
- 邏輯引導進入你的入院診斷
  - >80% of patients' diagnoses can be made by history alone

# Content of HPI

- 病人的背景描述
- 產生現在病狀前的健康狀況
- 主要症狀的描述
- 相關症狀或狀況的描述
- 現在病症的演變
- 入院前的其他治療或在其他院所知發現及處置

➤ 依照時間順序，有系統的整合陳述

# HPI – Example from NEJM

- A 56 year old man was admitted to the hospital because of cough and rash.
- The patient had been well until **9 days earlier**, when light-headedness, chills, and extreme fatigue developed. The **next day**, a rash, which he described as red and pimply, developed over his chest and axillae; it gradually improved but did not resolve. **Five days before admission**, he developed a cough which was associated with sharp substernal chest pain on inspiration, which improved with lying down. There was no rhinorrhea or sore throat. His physician saw him **the next day** and prescribed him Azithromycin. However, the cough persisted, worsened, and remained nonproductive. **On the day of admission**, the patient returned to the doctor's office.

# HPI

- 第一段著重於症狀和自然病程的描寫
- 是問診及檢查後，經過整理及邏輯思考後的寫作
- Past medical/surgical history, personal and social history若和本次疾病相關，應列於本段
  - Suspect cardiac chest pain → include tobacco use
  - Suspect sexually transmitted disease → include sexual history

# HPI 第一段

- Begin with patient's background information
  - Demographics (age, race, sex)
  - 相關或影響現在病情的過去疾病及手術
  - Include where patient came from (home, nursing home, other hospital) and where he presented at (OPD, ER)
  - CC: Chest pain x1 day
  - HPI: The patient is a 67 year old Taiwanese man who is a smoker with DM2 x20y and Stage III CKD who was brought from home to the ER by his son for chest pain that started one day before admission.

# HPI 第一段

## ● LQQOPERA Analysis of symptoms

- Location 位置及牽扯部位
- Quality 性質
- Quantity or severity 定量，嚴重度
- Onset
- Precipitation factors 觸發事件
- Exacerbating factors 加重因子
- Relieving factors 緩和因子
- Associated symptoms 並存症狀

## 1. Location (位置):

局部性 (localized)、瀰漫性 (diffuse)

移位性 (migratory)、放射性 (radiating)、等等

## 2. Quality (性質)

刺痛 (pins and needle)、銳利 (sharp)、

頓痛 (dull or achy)、壓迫性 (pressure-like)、等等

## 3. Quantity or severity (定量，嚴重度)

持續性 (persistent)、間歇性 (intermittent)、

6 out of 10 in intensity

## 4. Onset (起病狀態)

超急性 (abrupt)、突然 (sudden onset)

緩慢性 (insidious)、漸進性 (progressive)

# HPI: Description of Main Symptom

- The patient is a 67 year old Taiwanese man who is a smoker with DM2 x20y and Stage III CKD who was brought from home to the ER by his son for chest pain that started one day before presentation.
- Patient was climbing a flight of stairs one day before admission when he experienced the pain (**PRECIPITATING FACTOR** and **ONSET**). Pain was located in left anterior chest and radiated to his left arm (**LOCATION**), and was described as dull and pressure-like (**QUALITY**). The intensity of pain was 6 out of 10 (**SEVERITY**). Patient experienced nausea with the chest pain, but did not report vomiting or shortness of breath (**ASSOCIATED SYMPTOMS**). Pain improved with rest (**RELIEVING FACTOR**); however, pain returned to the same intensity with minimal exertion (**EXACERBATING FACTOR**).

# Content of HPI

## ● Pertinent negatives

- 病人否認的相關症狀或狀況，其不存在可排除某些鑑別診斷

“Patient’s chest pain was not relieved by nitroglycerin and rest. EKG did not reveal any abnormality”

→ (cardiac ischemia is less likely)

“For several days before his loss of consciousness, the patient had not been taking his DM medications”

→ (hypoglycemia is less likely)

(應該要有，但PGY常缺少)

- Avoid using “Patient denied....”; instead say “Patient did not have....” or “Patient reports no...”

# Information從何而來呢？

- 小baby→父母或其照顧者
- 大人→自己最清楚（？）
- 老人→很多事忘了，子女、配偶或許更清楚
- 緊急時→送的人（鄰居、朋友、警員）不一定很熟悉
- 家屬
- 轉診摘要
- 舊病歷

# Past Medical/Surgical History

## 過去病史

- All ongoing medical problems
  - Include more detailed information for certain diseases
    - DM2 (on insulin since 10/2001, A1C 7.9 on 11/21/2009)
    - Stage III CKD (baseline Cr 2.0)
- Include major past interventions and dates of procedures
  - Right knee OA s/p TKR (10/23/2008)
  - 3v CAD s/p PCI for LAD (3/5/2005)

(PGY常常寫不完全)

# 過去病史

- 高血壓為例
  - ✓ 年數
  - ✓ 最高多少mmHg
  - ✓ 用何種藥物？doses
  - ✓ 目前狀況
  - ✓ 有無合併症
  - ✓ 小心一些藥有不同之含量
    - Tenormin 50mg/100mg
    - Inderal 10mg/40mg

# Current Medications

- Drug Allergies: 描述對於藥物過敏，及其嚴重程度，例如是否過敏到呼吸衰竭或休克的程度
  - PCN → developed rash
  - PCN → anaphylactic shock requiring intubation
- Current medications:
  - Prescribed medications (name, dose, frequency of use)
  - 必須詢問病人自己購買的藥物 (include nutritional supplements and herbal medications)

# 身體診查(Physical Examination)

- Basic：身高、體重、BP、TPR、Pain score
- 望聞問切（全身均應仔細檢查）
- Inspection、palpation、percussion、auscultation
- 有些Negative finding and Positive finding一樣重要
- 可繪圖者更清楚
- Digital exam.
- Neurological exam.

# Personal & Social History

- 目的在於使醫師可正確地想像病患的生活起居，以找出可能病因
  - Occupation: Exposures?
  - Substance use: Include amount use and duration (alcohol, tobacco, illicit drugs)
    - Alcohol: 2 cans of beer every night for past 10 years
    - Tobacco: 1ppd x20 years, quit 2y ago.
  - Travel history
  - Current living situation

# Laboratory Test Results

- Include old lab results for comparison
  - Any abnormal lab values on admission should be compared to previous values if possible
    - Cr 1.0 (6/23/2009) → Cr 2.0 (10/30/2009)
  - Others including: A1C, Hemoglobin, chemistry, etc.

現在常用copy及paste整組放入，而缺少邏輯思考與整理

# R.O.S(Review of System)

- 1.系統化，一般由頭開始，問到腳
- 2.有症狀或問題時，立即思索與本病(現在病史)之關聯性，如有應放入現病史

Hypertensive encephalopathy

50歲男性，B.p. 150/86 mmHg



Otorrhea，L't for years



照會ENT→Otitis media



Emergent operation

# Review of Systems

- 病人求診時較不會遺漏和主訴相關的症狀，但對於其他系統器官或變化卻未必會主動告知醫師。
- 依問卷方式，針對每一個器官系統，詢問病人有無相關症狀 (Yes or No)
  - 讓處置更完整
- 若標示 positive (+) 要詳加說明
  - 症狀出現的部位，時間，性質及強度

- 本意是如此，但是電腦代勞後，直接帶入，反而錯誤更多。

# Impression / Assessment

- Impression/Assessment (臆斷) = Tentative diagnosis:
  - 臆斷而非最後診斷
- 依據住院當時所記載，做出的臨床診斷
  - Use evidence from history, physical exam, laboratory and radiological data to support your tentative diagnosis
- 以最可能和主訴相關之診斷寫在第一位，其他有關之診斷依其重要性列後面
  - First problem should be the one that led to the current hospitalization
  - Then list the other problems in order of urgency

# Impression / Assessment

- Differential diagnosis (鑑別診斷): alternative diagnosis for the observed problem
  - 列舉不能排除，不能忽略，或可能會很快致命的疾病
  - Try to include at least 2 or 3 differential diagnoses for the major problems
- Rule out \_\_\_\_: diagnosis that needs to be excluded

# Rule out (R/O)

- R/O 的意思是排除。因此前提必須是有一個相對的診斷，然後在列出其他需排除之可能性疾病或診斷
- R/O 的誤用：
  - Fever, R/O pneumonia: 意思應該是，病人發燒，肺炎是最有可能的診斷。但讀起來像是排除肺炎
- 應該寫為：
  - Fever, likely pneumonia, R/O URI
  - Dyspnea, suspect decompensated CHF, R/O COPD exacerbation

# Impression / Assessment

- 2 ways of organizing Assessment and Plan

Impression:

1).....

2).....

Plan

1).....

2).....

OR

A/P:

1).....

1)

2)

2).....

1)

2)

- For patient with multiple issues, would advise placing the specific plans under each individual problem

# Assessment and Plan

CC: Shortness of Breath

A/P: 1) Shortness of breath likely due to **decompensated CHF** given recent weight gain and worsening lower extremity edema, poor medication adherence, crackles on lung exam, and elevated BNP. Other differential diagnoses include **COPD exacerbation** and **anemia**. Anemia is unlikely the cause because patient had recent lab indicating normal hemoglobin level.

- Furosemide 40mg IV bid, adjust dose according to daily I/O.
- Serial cardiac enzyme and EKG to evaluate for possible ACS as cause for decompensation.
- Echocardiogram to evaluate cardiac function.
- Limit fluid intake to 1L/day.

(寫的方式可以有所不同)

# Plan

- Be specific about each plan
  - Specific medication, dosage, route, and duration
    - “Continue IV hydrocortisone 100mg q8h for 2 days after surgery, then taper to oral cortisone at 25mg daily”
  - Specify indication for lab tests and diagnostic tests
    - “Abdominal ultrasound to check for ascites”

# 醫囑

- 告訴醫療團隊（主要是護士）應作的以及應避免的事
- 診斷／及注意事項
- Diet
- TPR
- BW,BP
- Intake & output
- 病人之活動activity
- Absolute bed rest?
- Avoid xxx
- Allergy
- PRN order(必要時才給)
- 長期order
- 臨時order(stat)
- 必需告知主治醫師之狀況
- Please inform the Physician if.....

- 每家醫院電腦系統不太一樣，如果是套餐式的點出，PGY的記憶會較差，將來真正應用時會出問題。

1. Medical order 一定要簽名／護士要check
2. Stat order 只有一次，必有時間紀錄
3. PRN order 是告知護理人員，在某一狀況下才給之order
  - B.T > 38.5 °c 時？diarrheas 超過5次時....
  - 一天可以幾次，或隔幾個小時以上才可以再給均要註明
4. 重要事項並記入progress Note 上

# 每日必需紀錄Progress Note

- 住院病人應至少每日診察一次

- 每日至少紀錄一次

- 理論上每日會有一些變化

- ✓ 檢查檢驗/及結果

- ✓ 診斷之變化

- ✓ 病情之變化

- ✓ 診療方式之反應，效果及改變

# 每天紀錄 (Progress Note)

- 要評估病情有無好轉？惡化？Assessment不只是Dx還包括進展
- 三天沒有進步，表示病情不樂觀，考慮更換治療方式
- 七天沒有進步，表示危急、緊張。要小心謹慎，更多次探訪病情，並多與家屬溝通，寫好紀錄。

記錄不光只是記錄，還包含了邏輯思考之訓練及經驗之累積

## 早上一上班，即要看病人一次，並作下記錄

- 下班前應再審視病人一次
- 中間記錄檢查結果/症狀之變化
  - 主治醫師迴診之結果及意見
  - 意外事故或病情特殊變化
  - 特殊之診療事項
- 危急時應經常記錄

以上比較容易被PGY輕忽，他們只注意每天寫一次，但對於突發事件會沒有記載

# Progress Note

- SOAP format

- Subjective, Objective, Assessment, Plan

- 務必記錄：病情的評估、病因與致病機轉、安排特殊檢查的原因、檢查結果、改變藥物的原因、治療的效果、會診的建議與結果、併發症
- 也就是要加強對問題的詳細描述、判斷與處理

# Progress Note - SOAP format

- **Events:** Significant events in the past 24 hours
  - Transfused 2u PRBC for anemia.
- **Subjective:** Patient's complaints and changes in symptoms (in their own words)
- **Objective:** Physical exams and new diagnostic results
- **Assessment and Plan:** List each problem, then write assessment and plan under each problem

# Progress Note – A/P

- Assessment: 務必常更動修改，並作補強
- Admitted for upper GI bleeding
  - Upper endoscopy found a duodenal ulcer
  - Patient is a long term NSAID user.
- A/P: 1) UGI bleed due to NSAID induced duodenal ulcer: Patient's hemoglobin level has been stable for the past 3 days and has no signs of rebleeding.
  - Stop IV omeprazole and switch to oral esomeprazole 40mg once daily
  - Educate patient to avoid NSAID use

# POMR + SOAP傳統寫法

- 缺點

1. S/O可能會重複  
有些S/O不在problem內  
有些問題沒有 S/O
2. 太強調記錄格式，病人資料被分割，不一定會有整體概念
3. 臨床思路無法連貫
4. 太浪費時間



- **Modified POMR**

**S:**

**O:**

**# 1:**

**A:**

**P:**

**# 2:**

**A:**

**P:**

**# 3:**

**A:**

**P:**

## 今天作CT檢查為例

- 最好今天借片子，看看有什麼變化
- 畫出來....(確實知道變化所在)  
可能的病有哪些?又是哪一個最可能?
- 請教專家意見、請教主治醫師
- 再核對報告

這些都記入病歷中

(PGY常常會將整份報告copy入progression note內，而不加篩檢重點)

# 住院迴診記錄

- 由住院醫師書寫
- 跟隨VS 迴診，隨時提出問題。
- VS隨時會教導難得之經驗或案例。
- 考驗自己聽與記錄之能力
- 敘述現象，結論及理由之訓練。
- 是否正確？獲得確認。

## 主治醫師、主任或教授迴診、記錄舉例：

- The correct diagnosis may be pancreatic cancer. There are 4 key points suggestive of pancreatic cancer.
- There are
  - (1) Weight loss 8 kg in one month
  - (2) Ca199 was abnormal (109)
  - (3) CT & abdominal sono. Showed mass at the pancreatic tail
  - (4) Amylase Cr. Clearance ratio : 6% described by Dr. WWW/Dr. LLL
- Arrange ERCP tomorrow morning

一邊學習，一邊成長，印象深刻。

# Weekly summary每週摘要

- 就一週來症狀變化，主要之檢查及結果略作敘述。
- 並對病情之變化作一評估（improved，或不變，或惡化）以決定治療方針（繼續、修正、改變、停止等）
- 通常在最後做簡述
  - ✓ 下週之診療事項
  - ✓ 可能之預後

# 導師要教的

- 不只是診斷，更重要的是理由。
- 不只是診斷，更重要的是處理的意見。
- 不只是給予治療，更重要的是其反應效果。
- 不只是知道而已，更重要的是記錄。

(邏輯思考與表達)

# Discharge Summary

- 著重本次住院病史的摘要，診斷依據，住院期間所做的重要檢查與治療，及出院後的追蹤和治療計畫。
- Purpose – 讓其他醫療人員了解病人的治療反應，病情進展，已作適當的溝通和處理。

# Discharge Summary

- Admitting diagnoses
- Discharge diagnoses (出院診斷)
- Procedures
- Consultations
- Key findings and test results
- Brief hospital course
- Condition at discharge
- Discharge destination
- Discharge medications (indicating new, changed, and discontinued)
- Follow-up appointments and management plan

# Discharge Diagnoses

## 出院診斷

- 依與本次助院相關性依序列出
  - 主診斷 -- 引起本次入院最主要之疾病
  - 次診斷 -- 與主診斷相關
  - 併發症
  - 其他

# Discharge Diagnoses

- Make sure this is a diagnosis and **NOT** a symptom or sign
  - Be specific
    - UGI bleeding → Duodenal ulcer bleeding
    - Urosepsis → Acute left pyelonephritis and bacteremia due to E. coli infection

# Course and treatment

1. 是整理後之文章式的敘述
2. 主要的檢查(支持診斷)
3. 主要的治療(針對主要診斷及次要狀況)
4. 反應→結果要敘述
  - (1) improved
  - (2) the same
  - (3) downhill
  - (4) fatal
5. Op.要寫術式及病理
6. 有病理報告一定要寫
7. 有意外、問題、過敏也要敘述
8. 臨時出院時之狀況

(不是將progression note copy貼入)

# Important Points

- 病歷書寫的主要目的是互相的溝通
  - 讓其他醫療人員了解病人的治療反應，病情進展，並作適當的溝通和處理。
- 病歷書寫是經過整理及邏輯思考後的寫作
  - 依照時間順序，有系統的整合陳述。

# PGY病歷記錄常見的缺點

- 未及時記錄
- 不符合問題導向方式，常有遺漏
- 診斷、評估及治療計劃沒有一致性
- 複製以往病歷產生矛盾或完全不相關的記載
- 流水帳記法，言之無物
- 影像檢查之發現未記錄
- 定期摘要及換班交接記錄未落實
- 文字、文法、縮寫、日期、專有名詞之混亂使用

## 結論

- 寫好病歷是擔任醫師之基本要求，這是屬於醫療品質的一部份，而導師或臨床教師之指導，責無旁貸。
- PGY經由寫病歷時的思考，增加學習的機會，以充實未來行醫之能力。
- 修改PGY之病歷要有耐心
- 我們教了這麼多，PGY會照著做嗎？如果每天住院病人太多，照護之病床太多，他們仍然不會依我們的要求去做。

- 
- 所以，重點在於合理的loading，不要讓他們負荷過重。



~謝謝聆聽~